



中国船级社
CHINA CLASSIFICATION SOCIETY
工厂认可证书
CERTIFICATE OF WORKS APPROVAL

证书编号/Certificate No.
SH19PWA00035_05

兹证明本证书所述制造厂具备按照下列标准的要求生产本证书所列产品的能力和条件。

This is to certify that the manufacturer stated in the certificate meets the requirements of the standards listed below and is available with the ability and conditions to produce the products described in the certificate.

制造厂/Manufacturer

上海国际油漆有限公司
International Paint of Shanghai Company Limited

地址/Address

中国上海市浦东新区新金桥路1515号(邮编:201206)
1515 Xinqinqiao Road, Pudong New District, Shanghai, P.R.China(Postcode: 201206)

产品名称/Product

涂料
Coating
船体防污漆
Anti-Fouling Paint for Ship Hull

附加标志/Notations

无/Nil.

认可标准/Approval Standard

- 2001年国际控制船舶有害防污底系统公约 (AFS 公约)
International Convention on the Control of Harmful Anti-Fouling System on Ships, 2001(AFS Convention)
- 中国船级社《钢质海船入级规范》(2018)及其修改通报第2篇第1章
Chapter 1, Part Two of China Classification Society Rules for Classification of Sea-going Steel Ships 2018 and its Amendments
- 中国船级社《船舶结构防腐蚀检验指南》第3章
Chapter 3, China Classification Society Guidelines for Survey of Structure Anti Corrosion for Ships
- GB/T 6822-2014《船体防污防锈漆体系》
GB/T 6822-2014 Antifouling and anticorrosive paint systems for ship hull

用于/Intended for

船舶与海上设施/Ships and Offshore Installations

证书有效期至/This Certificate is valid until 2023年08月14日/ Aug. 14,2023

发证机构 中国船级社上海分社 签发日期 2019年08月15日
Issued by CCS Shanghai Branch Date Aug. 15,2019

本证书根据中国船级社规范和相关规定签发。所有证书页为一个整体，必须同时使用。纸质证书每页均须由本社盖章方为有效，电子证书含数字签名方为有效，本证书复印件无效。任何单位和个人均不应摘录或节选本证书的部分内容。有关方对所持证书的真实性有疑问时，可以向本社检验机构咨询。
This Certificate is issued pursuant to the Rules of the Society and related regulation. All pages of the certificate are taken as a whole and are used simultaneously. No paper certificate page is valid without bearing the stamp of the Society, no electronic certificates is valid without the digital signature, and no copied form of the certificate is regarded as valid. Any part of the certificate is not to be extracted or abridged by any unit or individual in any form. Related parties who are doubted about the authenticity of the certificate may inquire of the Society or its offices.

Form No: W01.

联系方式/Contact Us, 见本社官方网站/See official web site of the Society (<http://www.ccs.org.cn>)



UTN:P019-962898

产品明细/Product Description**船体防污漆/Anti-Fouling Paint for Ship Hull (M001)**

名称/Name	属性(值)/Value	单位/Unit
产品名称/Product Name	见附页 See additional page	
型号/Type	见附页 See additional page	
防污漆活性成份及化学文摘社登记号 (CAS 登记号) /Active Ingredients and Their Cas Number	见附页 See additional page	
拟用于/Intended For	见附页 See additional page	

批准的图纸/Approved Drawings

图纸批准号/Drawings Approval No.: SH12W00085, SH16W00008, SH17W00057, SH19PWA00035

产品认可试验报告/ Approval Test Report

试验报告编号/ Test Report No.: SH19PWA00035-2

试验报告日期/ Test Report Date: 2019-07-30

试验单位/ Laboratory: 上海国际油漆有限公司 International Paint of Shanghai Company Limited

试验单位地址/ Test Address: 中国上海市浦东新区新金桥路1515号 1515 Xinjinqiao Road, Pudong New District, Shanghai, P.R.China

认可后的产品检验方式/Method of Product Inspection after Approval

按规范只认可不进行产品检验的产品/The product approved only in term of the rules:

认可后的产品检验由制造厂按本社批准的产品检验计划进行检验, 经检验合格后由制造厂签发合格证明, 并连同该产品的本社认可证书复印件一并交付用户, 制造厂对产品符合公约、法规、本社规范和本社认可的标准规定负责。

After approval, product inspection should be carried out by the Manufacturer in accordance with the product inspection scheme approved by the Society. Upon satisfactory inspection, and the Quality Certificate issued by the Manufacturer should be provided to the purchaser together with the copy of the approval certificate issued by the Society. The manufacturer should take responsibility for the product being in compliance with the convention, statutory regulation, the Society rules and the standard accepted by the Society.

认可保持条件/Maintenance Requirements of Approval

1. 工厂认可后, 如果图纸、技术文件、工艺规程有较大改变, 应征得本社同意。若改变涉及或影响到产品的设计、主要制造材料、关键工艺或产品的特性、特征, 则与特性有关的图纸和技术文件应经过本社审批, 并在检验机构认为必要时, 经本社检验人员到厂进行检查和见证有关试验, 其结果应能证实仍符合认可条件。

After works approval, if there are any major changes to the drawings, technical documents, specifications, prior consent should be obtained from the survey office of the Society. If the changes involve or affect product design, major construction materials, key workmanship or product characteristics and properties, drawings and technical documents related to properties are to be examined and approved by the Society and, where deemed necessary by the survey office, the surveyor to the Society will go to the manufacturer to inspect or witness relevant tests and the results of the tests should be able to demonstrate compliance with the approval conditions

2. 工厂的质量管理体系应保持有效运行, 并且与认可时一致。如果质量管理体系发生改变, 应经原体系认证机构审核并报本社批准。

The quality management system of the factory shall be ensure effective operation, and shall be the same as the situation of approval. If there are any changes to the quality management system, auditing of the original certification organization for quality management system and the society's approval shall be obtained.

3. 工厂认可证书获得者应接受本社每年一次的定期审核, 定期审核日为认可证书期满之日对应的每一周年日, 检查工作应在定期审核日的前后三个月内进行。Those who have obtained the certificate of works approval shall receive periodical audit done by the Society on an annual basis. The date of periodical audit shall be each anniversary date which corresponds to the date of expiry of the relevant certificate and the periodical audit shall be done within a time span of three months before and after the annual surveillance date.

4. 在认可证书有效期内, 本社检验人员可在未经事先通知的情况下对工厂的产品制造过程进行审核, 以验证产品的生产是否符合业经本社批准的图纸和文件。工厂应予以配合。

Within the validity of the approval certificate, the surveyor to the Society may pay unannounced audit to the manufacturer in process of the product in order to confirm whether it is in compliance with the drawings and documents approved by the Society. The factory should provide an active cooperation and necessary for the surveyor.

5. 认可证书有效期内, 如果出现可能导致本社暂停或撤消认可的情况, 工厂应及时采取有效的纠正措施。

Within the validity of the approval certificate, if cases occur that may cause the Society to suspend or withdraw the certificate, the manufacturer should take corrective actions in a prompt and effective manner.

备注/Remarks

本证书由原工厂认可证书 (No. SH17W00057_01) 变更并换新。

This certificate is modified and renewed from the previous Works Approval Certificate No. SH17W00057_01.

本社已审核了产品厂无石棉声明, 但本社的审核不免除产品厂按照合同关系向订货方保证产品无石棉的责任。

The declaration of asbestos-free submitted by manufacturer has been reviewed by the Society. However, liability of the manufacturer to guarantee the products are asbestos-free to purchaser under contract will not be exempted.

应按照制造厂的产品说明书进行涂装。

The application shall be carried out according to the product data sheet of the manufacturer.

中国船级社上海分社
CCS Shanghai Branch

注: 本证书含有附页, 共3页

Note: The certificate is attached with additional 3 page(s)



产品明细
Product description

序号 No.	产品名称 Product name	型号 Type	符合标准 Specified Standard	拟用于 Intended for
1	无锡自抛光共聚物防污漆 TBT Free self polishing copolymer antifouling paint	Intersmooth 7465HS SPC	①中国船级社《钢质海船入级规范》(2018)及其修改通报第2篇第1章 Chapter 1, Part Two of China Classification Society Rules for Classification of Sea-going Steel Ships 2018 and its Amendments ②中国船级社《船舶结构防腐蚀检验指南》第3章 Chapter 3, China Classification Society Guidelines for Survey of Structure Anti Corrosion for Ship ③2001年国际控制船舶有害防污底系统公约(AFS公约) International Convention on the Control of Harmful Anti-Fouling System on Ships, 2001(AFS Convention) ④GB/T 6822-2014《船体防污防锈漆体系》 GB/T 6822-2014 Antifouling and anticorrosive paint systems for ship hull	船体防污漆 Anti-fouling paint for ship hull 适用于钢质船体材料的船舶设计水线以下和水线部位的防污漆。 Applicable to antifouling paint of steel hull for places under ship's designed waterline and waterline 长期效/Long-term effect: Intersleek 1100SR 中期效/Middle-term effect: Intersmooth 7465HS SPC Interswift 6800HS Interspeed 6400, Interspeed 6200 Intercept 7000 短期效/Short-term effect: Intersmooth 7475Si SPC Interswift 6600 Interspeed 5009
2	无锡防污漆 TBT Free antifouling paint	Interswift 6800HS Interswift 6600		
3	无锡 CDP 防污漆 TBT Free CDP antifouling paint	Interspeed 6400 Interspeed 6200		
4	线性抛光防污漆 Linear polishing antifouling paint	Intercept 7000		
5	无锡可控溶解型防污漆 TBT Free CDP Antifouling paint	Interspeed 5009		
6	高级含氟不沾污涂料(不含防污剂) Advanced Fluoropolymer Coating (not contain biocides)	Intersleek 1100SR		
7	无锡自抛光共聚物防污漆 TBT Free self polishing copolymer antifouling paint	Intersmooth 7475 Si SPC		

产品认可试验报告
Approval Test Report

序号 No.	试验报告编号 Test report No.	试验报告日期 Date of test report	试验单位 Laboratory	试验单位地址 Add. of laboratory
1	JX09198	2009-12-16	船舶材料验证试验中心涂料检验站/ Coating Testing Station of Ship Material Approval Testing Center	福建省厦门火炬高新区(翔安)产业区内垵中路168号/ No.168 Nei'an Zhong Lu, Xiang'an Industrial Area, Xiamen Torch High-Tech Zone, Xiamen, Fujian Province
2	JX10235	2010-07-16		
3	JX11231	2011-07-04		
4	JX11098	2011-06-14		
5	JX11102	2011-05-08		
6	JX11099	2011-06-14		
7	JX11103	2011-05-08		

8	JX11092	2011-04-26		
9	JX11455	2012-5-29		
10	JX12188	2012-06-12		
11	JX12223	2012-07-27		
12	JX13035	2013-01-18		
13	JX11100	2011-06-14		
14	JX11101	2011-03-10		
15	JX13135	2013-06-17		
16	JX13151	2013-06-05		
17	JX13229	2013-09-02		
18	JX13222	2013-08-19		
19	JX13081	2013-04-09		
20	JX13205	2013-08-15		
21	JX14350	2014-11-24		
22	JX14351	2014-11-24		
23	JX15270	2015-09-21		
24	JX18160	2018-09-07		
25	JX19007	2019-01-07		
26	JX19125	2019-05-22		



防污漆活性成份及化学文摘社登记号 (CAS 登记号)
Active ingredients and their CAS number

产品名称 Product name	型号 Model	防污漆活性成份 Active ingredients	化学文摘社登记号 CAS Number
无锡自抛光共聚物防污漆 TBT Free self polishing copolymer antifouling paint	Intersmooth 7465HS SPC Intersmooth 7475 Si SPC	吡啶硫酮铜/ Copper pyrithione 氧化亚铜/Cuprous oxide	14915-37-8 1317-39-1
线性抛光防污漆 Linear polishing antifouling paint	Intercept 7000		
无锡防污漆 TBT free antifouling paint	Interswift 6800HS Interswift 6600		
无锡 CDP 防污漆 TBT Free CDP antifouling paint	Interspeed 6400 Interspeed 6200	代森锌/ Zineb 氧化亚铜/Cuprous oxide	12122-67-7 1317-39-1
无锡可控溶解型防污漆 TBT Free CDP Antifouling Paint	Interspeed 5009		
高级含氟不沾污涂料(不含防 污剂) Advanced Fluoropolymer Coating (not contain biocides)	Intersleek 1100SR	无/Nil.	无/Nil.

*****本证书附页完/End of additional page of this certificate*****

中国船级社上海分社
CCS Shanghai Branch

